

PEEPING TOM  
présente

# À LOUER



*A Louer* © Herman Sorgeloos, Peeping Tom

## DESCRIPTION DE LA CREATION

Avec *A Louer*, la compagnie Peeping Tom nous convie à nouveau dans un lieu improbable. Sur scène, l'architecture intérieure qui se dévoile derrière de grands rideaux rouges dessine les contours d'un antre sans fin, en imitant les célèbres traces des constructions impossibles. Un lieu grandiose qui semble s'abolir du temps et de l'espace pour mieux accueillir le va-et-vient permanent de personnages insolites, guides par d'étranges obsessions. Ceux-ci jouent, chantent et dansent avec éclat et virtuosité, aux confins du monde réel et de la représentation artistique. Ils dépeignent une famille bourgeoise ayant perdu son prestige avec son utilité économique et percevant la précarité de ses privilèges. Les personnages semblent d'investir dans leurs actions jusqu'à perdre bon nombre de leurs repères dans un lieu qui ne veut se figer mais qui dévoile à merveille les enjeux de l'espace théâtral. *A Louer* soulève avec délice le rideau de la création artistique et témoigne du déclin de la représentation. Les désirs, les fantasmes et les angoisses se cristallisent sur scène et se reproduisent épisodiquement. Peeping Tom évoque le tumulte des relations passionnelles tout en laissant les affres de la création s'exprimer sur scène. Parce que toute création artistique est éphémère, parce que les planches du théâtre nous sont louées.

« Le lieu est à nouveau le moteur dramaturgique de la création. Il est ici le labyrinthe qui enferme les personnages dans le dédale de leur pensée. Nous devenons alors spectateurs des deux réalités parallèles basculées par les souvenirs, les hallucinations et les cauchemars. *A Louer* soulève le rideau de la création. La scène est un endroit qui ne nous appartient pas, dont on est locataire par intermittence, mais qu'on peut à chaque fois transformer à sa guise. Un lieu que la création fait renaître en permanence. Là où l'artiste en se démarquant des autres, se réapproprie, réinvente et décharge en une boucle incessante ses images intérieures. »



*A Louer* © Herman Sorgeloos, Peeping Tom

## DISTRIBUTION

### *Production*

*Concept et mise en scène*

*Création et interprétation*

### *Assistance artistique*

*Costumes*

*Composition sonore*

### *Conception décors*

### *Construction décors*

*Direction technique*

*Techniciens*

### *Chargée de production*

*Chargée de tournées*

*Chargé de communication*

*Directeur administratif*

*Coproduction*

### Peeping Tom & KVS

Gabriela Carrizo, Franck Chartier

Jos Baker, Eurudike De Beul, Leo De Beul, Marie Gyselbrecht, Hun-Mok Jung, Seoljin Kim, Simon Versnel

Diane Fourdrignier

Diane Fourdrignier, HyoJung Jang

Raphaëlle Latini, Juan Carlos Tolosa, Eurudike De Beul, Yannick Willox

Peeping Tom, Amber Vandenhoeck, Frederik Liekens

KVS-atelier

Filip Timmerman

Marjolein Demey, Joëlle Reyns, Hjorvar

Rognvaldsson, Wout Rous, Amber Vandenhoeck Anastasia Tchernokondratenko

Lulu Tikovsky

Sébastien Parizel

Quentin Legrand

Théâtre de l'Archipel (Perpignan), El Canal

Centre d'Arts Encscéniques Salt/Girona,

Cankarjev Dom (Ljubljana), La Filature

(Mulhouse), Le Rive Gauche (Saint-Etienne-du-

Rouvray), Guimarães European Cultural Capital

2012, HELLERAU - European Center for the

Arts (Dresden), Festival International Madrid en

Danza 2012, Festival de Marseille 2012

### *Avec le soutien*

*Diffusion*

des Autorités flamandes, Anmaro Asia Arts

Frans Brood Productions



*A Louer* © Herman Sorgeloos, Peeping Tom

## EXTRAITS DE PRESSE POUR A LOUER

*"À Louer de Peeping Tom crée un nouveau monde hypnotisant avec sa danse contemporaine."*

**Newsis** 03.10.2015 (en coréen)

*"Magnifique, cruel, inoubliable."*

**El País** 16.07.2015 (en espagnol)

*"Chair de poule et succès pour ce spectacle qui vous attrape comme un film fantastique de haute volée"*

**Le Monde** 01.06.2012

*"A Louer, une heure de pur régal scénique" \*\*\*\* (4 étoiles)*

**De Standaard** 17.10.2011 (en néerlandais)

*"Quoi qu'il en soit, Peeping Tom prouve une fois de plus qu'ils occupent une place unique dans le paysage de danse"*

**De Morgen** 18.10.2011 (en néerlandais)

*"Après la trilogie 'Le Jardin', 'Le Salon' et 'Le Sous-Sol', ainsi que '32 rue Vandenbranden', acclamés par le public, la nouvelle production de Peeping Tom 'A Louer' se révèle à nouveau stupéfiante."*

**RTBF Culture** 17.10.2011 (en français)

*"La danse chez Peeping Tom est volontiers burlesque, la scénographie est très figurative mais flirte seulement avec une narration très surréaliste. Qu'on ne s'y trompe pas, cet exercice jouissif pour le spectateur demande une virtuosité inouïe."*

**La Libre Belgique** 24.10.2011 (en français)

### Revue de presse complète:

<http://www.peepingtom.be/fr/productions/8#press>

### Bande-annonce vidéo de A Louer:

<http://www.peepingtom.be/fr/productions/8#video>



*A Louer* © Herman Sorgeloos, Peeping Tom

## BIOGRAPHIES

### Jos Baker

(°1985, Manchester - UK)

Jos Baker commence la danse à sept ans auprès du Oxford Youth Dance. Il se forme au Trinity-Laban Conservatory for Music and Dance à Londres et se perfectionne à P.A.R.T.S. (Performing Arts Research and Training Studios) à Bruxelles. Après ses études, il crée la pièce *Creature, man don't tell me* (2008) et un duo avec son père, *Feedback* (2009). Il est l'un des interprètes de *In the process of...* (2009) de Zoi Dimitroï et dans les pièces du DV8 Physical Theatre, qu'il a rejoint pour un période limitée. En plus de son travail dans le théâtre, Jos a aussi participé à la vidéo musicale pour *Forgot to Live – Ay Wing* et à un court métrage en collaboration avec Yves Houtmann, *J'te Ramene*. Il a rejoint Peeping Tom en mars 2009 pour la création et la tournée mondiale de *32 rue Vandenbranden* et après pour *À Louer* (2011).

### Hun-Mok Jung

(°1978, Soon-Cheon - KR)

rejoint Peeping Tom en 2008. 'Moeder' est sa troisième production avec la compagnie, après '32 rue Vandenbranden', 'À Louer' et 'Vader'. Il étudie au Département Danse de l'Université de Dankook, et en 2001 sort diplômé en tant que Performance Producer de la Seoul School of Performing Arts. Un an plus tard, son solo 'A Whistle' reçoit le premier prix dans la catégorie jeunes

chorégraphes du MODAFE. Il a lui-même remporté deux fois le prix de Meilleur Danseur dans le Ulsan Dance Festival. En 2004, il termine un Master à l'Université de Dankook, et fonde le groupe de danse théâtre JU MOK. En 2007, son duo 'Ring Wanderung' gagne le prix Best Choreography and Writing du magazine Dance & People, et le Arts Council Korea mentionne Hun-Mok comme un chorégraphe prometteur. En 2009, la production 'An Unconvenient Truth' du groupe JU MOK est à l'affiche du programme du MODAFE. Les autres pièces comprennent 'Fragile Swallow', 'Wanted', 'Monster' et 'Jean Mark'. Il collabore comme assistant chorégraphe sur le film 'GOGO 70' et, depuis 2004, donne cours à l'Université de Dankook, à la Suncheon University et Chungnam Arts High School.

### Seoljin Kim

Seoljin (°1981, Jeju Island - KR)

Seoljin étudie la danse à la Seoul Institute of the Arts et la chorégraphie à la Korean National University of Arts. De 2001 à 2008, il est danseur dans plus d'une trentaine de productions et crée Presque autant de spectacles en tant que chorégraphe. Avec sa création *Lucifer* (2003) il gagne le Grand Prix du 40<sup>th</sup> National Dance Competition. Différents prix suivent, don't le CJ Young Festival Dance Award pour *Carnival of the Animals* (2006) et le Seoul Art Center Jayu Youg Dance Prize pour *Depth Wish* (2007).

En 2008 il est sélectionné pour un soutien du Art Council Korea. Seoljin découvre le travail de Peeping Tom lors du International Modern Dance Festival à Séoul en 2004 et 2006 et participe aux auditions à Vienne, pendant l'été 2008. Chez Peeping Tom, il a fait partie de *32 rue Vandenbranden* (2009) et *A Louer* (2011). Il a également travaillé sur *Vader* (2014) en tant qu'assistant artistique. Pendant l'été de 2014, Seoljin a gagné *Dancing 9*, un programme coréen de danse sur la chaîne Mnet. En 2015 il a été nommé 'Artiste de l'année 2015' par le Ministère Coréen de Culture, et il a remporté le 'Dance Arts Award' du Changmu Arts Center pour sa performance dans *À Louer*, la production de Peeping Tom qui a ouvert le SPAF – Seoul Performing Arts Festival – en octobre 2015.

### Marie Gyselbrecht

(°1983, Gand, BE) rejoint Peeping Tom en 2008.

'Moeder' est sa cinquième production avec la compagnie, après '32 rue Vandenbranden', 'À Louer', 'Vader' et 'The Land' (Residenztheater). Marie a commencé à jouer alors qu'elle était adolescente, dans le spectacle 'Allemaal Indiaan' d'Alain Platel et Arne Sierens. En 1997, une de ses pièces est nominée pour le Meilleur Solo de Danse Belge, prix organisé par Victoria et Alain Platel. Elle est diplômée de la Salzburg Experimental Academy of Dance depuis 2005 ; en 2004, elle co-fonde le Collectiv.At, un collectif



basé en Belgique dont les productions tournent à l'étranger. Sa première pièce 'Quien soy es', a gagné le concours Jóvenes Artistas en Espagne. Marie est passionnée de photographie et d'art contemporain, et développe actuellement un solo 'Waiting Room', qui combine la photographie, l'installation et la performance. Elle enseigne le yoga et la danse contemporaine à De Ingang (Gand), et donne régulièrement des workshops de danse et de théâtre, en Belgique et à l'étranger.

### **Eurudike De Beul**

(°1964, Dendermonde - BE)

Après une formation biomédicale, Eurudike remporte le Premier Prix d'opéra et le diplôme supérieur avec les félicitations du jury aux conservatoires de Liège et de Mons (Belgique). Elle chante d'abord le répertoire baroque et des oratorios en tant que soprano légère. Grâce à des recherches vocales et corporelles intensives, elle acquiert une couleur vocale lui permettant de chanter Mahler et les grands rôles de mezzo. Elle fera partie des chœurs du festival de Bayreuth, puis chante des rôles verdiens, ainsi que Clytemnestre, Didon et la Messaghiera. Depuis plusieurs années, Eurudike participe aux tournées internationales de compagnies de théâtre et de danse contemporaine tel que Les Ballets C de la B, Peeping Tom, Theatre Cryptic, Theatercompagnie Amsterdam, Transparant,

Victoria, Muziektheater Lod, Theater Zwarte Sneeuw et Blauw. Elle est artiste en résidence auprès de la compagnie Walpurgis et la ville de Saint-Nicolas, où elle réalise des projets multimédias personnels et des œuvres vocales expérimentales avec sa compagnie KoudVuur.

Eurudike propose un coaching vocal et corporel dynamique à des chanteurs et interprètes de toute l'Europe. Elle travaille comme coach vocal à l'académie de Woluwe-Saint-Pierre et à l'institut supérieur RITCS à Bruxelles.

### **Leo De Beul**

(°1938 – Belgique)

Leo De Beul rejoint Peeping Tom en 2010, pour la pièce *À Louer*, avec laquelle il a tourné depuis. Avant d'apparaître sur scène, Leo a eu une carrière longue et variée : il a étudié les arts à Gand, où il a également chanté dans plusieurs chorales ; a travaillé sur le développement de produits 3D pour View Master ; a été responsable de produits pour le World Wildlife Fund ; a travaillé comme artiste-peintre professionnel et présenté des expositions en Belgique, France, Allemagne et Russie. Il est le père de trois filles, qui sont toutes chanteuses professionnelles. Il était évident qu'un tel parcours l'amènerait un jour à la scène, qu'il partage dans *À Louer* avec sa fille, Eurudike De Beul.

### **Simon Versnel**

(°1979, Rotterdam, NL) a été formé comme chanteur

classique et a rejoint Peeping Tom en 2001 pour *Le Jardin*, création dans laquelle il a joué dans le film et la pièce. Depuis, il a également joué dans *Le Salon*, *A Louer*, *Vader* et *Moeder*. Simon a commencé sa carrière en tant que chanteur (interprétant entre autres, *Winterreise* de Schubert) et a eu son premier rôle d'acteur professionnel dans la pièce *Untitled Cowboys* de Maarten van der Put et Pauline Roelants. C'est alors qu'il fût repéré par Jan Lauwers et Grace Ellen Barkey de Needcompany, qui l'ont invité à créer avec eux *Don Quichote*. Leur collaboration a duré huit ans, durant lesquelles ils ont créé ensemble *Macbeth* et *Morning Song* (Lauwers) et *Tres et Few Things* (Barkey). Ensuite, il a rejoint le groupe du metteur en scène américain Chris Kondek et a participé aux tournées internationales de sa pièce *Dead Cat Bounce*. Avec la compagnie de théâtre anversoise Transparant il a créé *Porselein*. En 2013, Simon a écrit, dirigé et produit la pièce *Verbaas me!*, un monologue sur la vie de Sergei Diaghilev qu'il interprète jusqu'à présent. Avec le cinéaste français Vincent Dieutre, Simon a également réalisé deux films : *Viaggio nella dopo-storia* (2015) et *Trilogie de nos vies défaites* (2016).



Gabriela Carrizo & Franck Chartier © Jesse Willems, Peeping Tom

## **Gabriela Carrizo**

(°1970, Córdoba, AR)

Gabriela Carrizo commence la danse contemporaine à l'âge de dix ans, dans une école multidisciplinaire (la seule qui propose à cette époque un groupe de danse contemporaine pour enfants et adolescents). Sous la direction de Norma Raimondi, l'institut devient le Ballet de l'Université de Córdoba, dans lequel Gabriela danse pendant plusieurs années, et où elle crée ses premières chorégraphies. Elle part en Europe à dix-neuf ans, et à travers les années, travaille avec Caroline Marcadé, Les Ballets C de la B (*La Tristeza Complice*, 1997, et *Iets op Bach*, 1998), Koen Augustijnen (*Portrait intérieur*, 1994) et Needcompany (*Images of Affection*, 2001). Durant ces années, elle n'a jamais cessé de travailler sur ses propres chorégraphies. Ainsi, elle crée le solo *E tutto sarà d'ombra e di caline*, et *Bartime*, en collaboration avec Einat Tuchman et Lisi Estaras. Elle signe également la chorégraphie de l'opéra *Wolf* (2002), par Les Ballets C de la B. Elle tient le rôle principal dans le film *Kid* (2012) de Fien Troch. En 2013, Gabriela crée la pièce courte *The missing door* avec les danseurs de la compagnie Nederlands Dans Theater – NDT I (La Haye, NL) et plus récemment *The Land* (2015) avec les acteurs du Residenztheater (Munich, DE).

Gabriela est co-directrice artistique de Peeping Tom, avec Franck Chartier, depuis la fondation de la compagnie en 2000.

## **Franck Chartier**

(°1967, Roanne, FR)

Franck Chartier a commencé la danse à l'âge de onze ans. A quinze ans, sa mère l'envoie étudier la danse classique au Rosella Hightower à Cannes. Après avoir obtenu son diplôme, il rejoint le Ballet du 20ème siècle de Maurice Béjart, avec lequel il travaille entre 1986 et 1989. Ensuite, pendant trois années, il travaille avec Angelin Preljocaj et danse dans *Le spectre de la rose* à l'Opéra de Paris. En 1994, il déménage à Bruxelles pour danser dans la pièce *Kinok* (1994) de Rosas, puis travaille sur des duos avec Ine Wichterich et Anne Mouselet, mais aussi dans des productions de la Needcompany (*Tres*, 1995) et des Ballets C de la B: *La Tristeza Complice* (1997), *Iets op Bach* (1997) et *Wolf* (2002). En 2013, Franck a adapté la pièce *32 rue Vandenbranden* de Peeping Tom pour l'Opéra de Göteborg: *33 rue Vandenbranden* (2013), et a créé la chorégraphie de l'opéra *Marouf, savetier du Caire*, par Jérôme Deschamps, à l'Opéra Comique de Paris (2013). Le 1er octobre 2015, Franck Chartier a présenté *The lost room*, une nouvelle pièce courte avec les danseurs de la compagnie Nederlands Dans Theater, une suite à *The missing door* de Gabriela Carrizo (2013). En octobre 2016 Franck Chartier a remporté un prestigieux 'Zwaan 2016' avec *The lost room* en tant que 'Production de Danse la Plus Impressionnante'.

Franck est co-directeur artistique de Peeping Tom, avec Gabriela Carrizo, depuis la fondation de la compagnie en 2000.

## A PROPOS DE PEEPING TOM

Peeping Tom fût fondée en 2000 par Gabriela Carrizo (I/AR) et Franck Chartier (F).

La principale marque de fabrique de Peeping Tom est une esthétique hyperréaliste, soutenue par une scénographie concrète : un jardin, un salon et une cave dans la première trilogie *Le Jardin* (2002), *Le Salon* (2004) et *Le Sous-sol* (2007), deux caravanes résidentielles dans un paysage enneigé dans *32 rue Vandenbranden* (2009), un théâtre brûlé dans *À Louer* (2011) et une maison de retraite dans *Vader* (2014). Les chorégraphes y créent un univers instable qui défie la logique du temps et de l'espace. L'isolement y mène vers un monde onirique de cauchemars, de peurs et de désirs dans lequel les créateurs mettent habilement en lumière la part sombre de l'individu ou d'une communauté. Ils explorent un langage extrême de la scène et du mouvement – jamais gratuit – avec toujours la condition humaine comme principale source d'inspiration et résultat. Au moyen de techniques de montage de film, ils parviennent à repousser les limites d'un récit sur lequel on ne peut mettre le doigt. Le huis clos de situations familiales reste pour Peeping Tom une source importante de créativité. Depuis 2014, la compagnie a entamé une deuxième trilogie – Père, Mère, Enfant – autour de ce même thème.

Dans le travail de Peeping Tom, tout est lié à tout. L'organique et l'intuitif forment le terreau tant pour des liens de collaboration que pour les processus de création. Une recherche collective et continue associée à des relations à long terme avec des performeurs virtuoses et créatifs, assure cette continuité de forme et de contenu. Chaque production achevée signifie pour les acteurs danseurs un abandon (temporaire) du courant de scènes courtes générées durant la période de création. Chaque processus de création est pour les chorégraphes une nouvelle étape dans leur recherche pour entrelacer finement le mouvement avec la théâtralité, les émotions, le texte, les sons et la scénographie.

A travers les années, Peeping Tom a développé un lien particulièrement fort avec les théâtres et leurs spectateurs. Les représentations touchent un public très large, fidèle et souvent jeune. La liste des dates de tournée est exceptionnellement longue tout comme le nombre – croissant – de pays qu'ils visitent chaque année. Chez Peeping Tom, les périodes de création sont généralement très longues, leurs spectacles germent et mûrissent pendant les tournées; ce qui signifie une moyenne d'une nouvelle production tous les deux ans.

En 2005, *Le Salon* a reçu le Prix du Meilleur Spectacle de Danse en France. En 2007, la compagnie a remporté le Mont Blanc Young Directors Award durant le Festival de Salzburg et le Patrons Circle Award dans le cadre du International Arts Festival de Melbourne. Les pièces *Le Sous-sol*, *À Louer* et *Vader* ont toutes trois été sélectionnées pour le Theaterfestival qui reprend les meilleurs spectacles de la saison en Belgique et aux Pays-Bas. En 2013, *À Louer* a été nommé pour le prestigieux Prix Ubu en Italie,

dans la catégorie Meilleur Spectacle en Langue Etrangère, durant la saison théâtrale 2012-2013. *32 rue Vandenbranden* a été élu Meilleur Spectacle de Danse de l'année 2013 à São Paulo (BR) par le magazine Guia Folha. En 2014, *Vader* a été nommé Spectacle de danse de l'année par le quotidien néerlandais NRC Handelsblad et a remporté un Prix de la Critique à Barcelone en tant que Meilleur Spectacle international de danse présenté en 2014 à Barcelone et en Catalogne. En 2015, *32 rue Vandenbranden* a remporté un prestigieux Olivier Award à Londres en tant que Meilleur Spectacle de danse contemporaine (ex-aequo avec « Juliet & Romeo » de Mats Ek/Ballet Royal de Suède). *Peeping Tom* fut aussi nommé pour l'édition 2015 des Premis de la Critica (Barcelone) avec *À Louer*, en tant que meilleur spectacle international de la saison 2014-2015. *Vader* a été sélectionné pour l'édition 2015 du Theaterfestival à Bruxelles.

La compagnie s'est ouverte depuis peu à de nouvelles collaborations inspirantes avec d'autres artistes, compagnies et théâtres. En 2013, Gabriela Carrizo a créé la pièce courte *The missing door* avec et pour les danseurs de Nederlands Dans Theater (NDT I) tandis que Franck Chartier a adapté *32 rue Vandenbranden* pour l'Opéra de Göteborg (*33 rue Vandenbranden*, 2013).

En 2015, Gabriela Carrizo a créé *The Land*, une production avec les acteurs du Residenztheater (Munich, DE) en collaboration avec *Peeping Tom* dont la première mondiale a eu lieu le 8 mai dans le Cuvilliestheater (Munich, DE) en ouverture du festival DANCE 2015. Le 1er octobre 2015, Franck Chartier a présenté *The lost room*, une nouvelle pièce courte avec les danseurs de la compagnie Nederlands Dans Theater, une suite à *The missing door* de Gabriela Carrizo (2013). *The lost room* a remporté un prestigieux 'Zwaan 2016' en tant que Production de Danse la Plus Impressionnante. Les 'Zwanen' sont attribués chaque année au mois d'octobre, pendant le festival Nederlandse Dansdagen à Maastricht.

Les bureaux de *Peeping Tom* sont situés à Molenbeek (Bruxelles). La compagnie bénéficie du soutien structurel des Autorités flamandes et le KVS - Théâtre Royal Flamand (Bruxelles) est son partenaire principal en Belgique.

## CALENDRIER SAISON 2017-2018

(certaines dates peuvent être soumises à des modifications, merci de nous contacter en cas de doute)

### MOEDER (Mère) (2016)

20-21 AUG 2017	Waves Festival – VORDINGBORG (DK)
30 AUG – 01 SEP 2017	Helsinki Festival – HELSINKI (FI)
05 SEP 2017	Tanztheater International – HANNOVER (DE)
09-10 SEP 2017	La Bâtie – GENÈVE (CH)
13-14 SEP 2017	Maison de la Danse – LYON (FR)
17 SEP 2017	Centro Cultural Vila Flor – GUIMARÃES (PT)
05-06 OCT 2017	30CC – Stadsschouwburg – LEUVEN (BE)
14 OCT 2017	One Dance Week – PLOVDIV (BG)
17-18 OCT 2017	Festival Dimitria – THESSALONIKI (GR)
31 OCT 2017	Koninklijke Vlaamse Schouwburg (KVS) – BRUXELLES (BE)
02-04 NOV 2017	Koninklijke Vlaamse Schouwburg (KVS) – BRUXELLES (BE)
08-09 DEC 2017	HELLERAU – European Center for the Arts – DRESDEN (DE)
20 JAN 2018	CC De Westrand – DILBEEK (BE)
24-27 JAN 2018	MIME Festival – LONDRES (UK)
30-31 JAN 2018	La Comédie de Saint-Etienne – SAINT-ETIENNE (FR)
13-14 FEB 2018	La Comète – CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE (FR)
27-28 FEB 2018	Les Treize Arches, Scène Conventionnée de Brive – BRIVE (FR)
16-17 MAR 2018	Teatros del Canal – MADRID (ES)
29 MAR 2018	Le Bateau Feu – DUNKERQUE (FR)
06 APR 2018	Theater aan het Vrijthof – MAASTRICHT (NL)
13-14 JUN 2018	Tanzfestival Freiburg – FREIBURG (DE)

### VADER (Père) (2014)

21-22 NOV 2017	Le Manège – MAUBEUGE (FR)
20-21 DEC 2017	La Comédie de Clermont-Ferrand Scène Nationale – CLERMONT-FERRAND (FR)
16-17 JAN 2018	Théâtre de Caen – CAEN (FR)
03 FEB 2018	Opéra de Dijon – DIJON (FR)
08 FEB 2018	Teatro Viriato – VISEU (PT)
10 FEB 2018	Centro Cultural Vila Flor – GUIMARÃES (PT)
14-15 APR 2018	Pavillon Noir – AIX-EN-PROVENCE (FR)
14 MAY 2018	Stadsschouwburg – GRONINGEN (NL)

### 32 RUE VANDENBRANDEN (2009)

05-06 MAY 2018	Macao Arts Festival – MACAO (CN)
25-26 MAY 2018	Teatro Arena del Sole – BOLOGNA (IT)
01-02 JUN 2018	Les Théâtres de Luxembourg – LUXEMBOURG (LU)
07-09 JUN 2018	deSingel – ANVERS (BE)

## **PEEPING TOM**

Rue des Etangs Noirs 97  
1080 Bruxelles – Belgique  
T + 32 2 290 22 07  
BE0473.380.883  
[info@peepingtom.be](mailto:info@peepingtom.be)  
[www.peepingtom.be](http://www.peepingtom.be)

*Direction artistique :* Gabriela Carrizo et Franck Chartier

*Direction administrative :* Quentin Legrand  
[quentin@peepingtom.be](mailto:quentin@peepingtom.be)

*Direction technique :* Filip Timmerman  
[filip@atelierD277.be](mailto:filip@atelierD277.be)

*Chargée de production :* Anastasia Tchernokondratenko  
[anastasia@peepingtom.be](mailto:anastasia@peepingtom.be)

*Chargée de tournées :* Lulu Tikovsky  
[lulu@peepingtom.be](mailto:lulu@peepingtom.be)

*Communication et presse :* Sébastien Parizel  
[sebastien@peepingtom.be](mailto:sebastien@peepingtom.be)

*Diffusion :* Frans Brood Productions  
Gie Baguet / Tine Scharlaken  
T + 32 9 234 12 12  
[info@fransbrood.com](mailto:info@fransbrood.com)  
[www.fransbrood.com](http://www.fransbrood.com)



Peeping Tom bénéficie du soutien  
des Autorités flamandes